

Η ΕΠΙΔΡΑΣΗ
ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ GA145

Rudolf Steiner

ΣΤΟΝ ΕΑΥΤΟ ΚΑΙ
ΤΑ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΤΡΑ

**Τίτλος: Η επίδραση της εσωτερικής ανάπτυξης, στον
εαυτό και τα περιβλήματα του ανθρώπου.**

Αριθμός καταλόγου βιβλιογραφίας GA 145

Συγγραφέας: Rudolf Steiner

Μετάφραση : Γεράσιμος Ε. Κατραμάδος

Επιμέλεια - Διορθώσεις: Άρτεμις Φ. Χανιώτη

Επιμέλεια έκδοσης: Βάλλυ Καλοζούμη

ISBN: 978-618-5735-18-0

Εκδόσεις ETRA® 2024

Ευεργετών 7, Π. Φάληρο, 17563

T.: 210 9811753

www.etra.gr

Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, ολική ή περιληπτική, η κατά παράφραση ή διασκευή απόδοση της μετάφρασης του βιβλίου με οποιονδήποτε τρόπο, χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια του εκδότη. Οι πληροφορίες που παρέχονται σε αυτό το βιβλίο δεν μπορούν να αντικαταστήσουν τη γνωμάτευση ιατρού ή άλλου ειδικού της υγείας.

Δεν θα μπορέσουμε να βρούμε την εσωτερική δύναμη να ανελιχθούμε σε ένα ανώτερο επίπεδο, εάν δεν αναπτύξουμε εσωτερικά αυτό το προφανές αίσθημα, ότι υπάρχει κάτι ανώτερο από εμάς.

Δεν θα πρέπει να ξεχάσουμε ποτέ ότι η ανώτερη γνώση έχει να κάνει με την αλήθεια και την διορατικότητα και όχι με τους έντιμους ανθρώπους.

~Rudolf Steiner

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Διάλεξη I	20 Μαρτίου	11
Διάλεξη II	21 Μαρτίου	31
Διάλεξη III	22 Μαρτίου	59
Διάλεξη IV	23 Μαρτίου	85
Διάλεξη V	24 Μαρτίου	113
Διάλεξη VI	25 Μαρτίου	139
Διάλεξη VII	26 Μαρτίου	165
Διάλεξη VIII	27 Μαρτίου	195
Διάλεξη IX	28 Μαρτίου	219
Διάλεξη X	29 Μαρτίου	243

-S-

Αλλαγές στα ανθρώπινα περιβλήματα υπό την επίδραση της Εσωτερικής Ανάπτυξης / Η εσωτερική εμπειρία των ηδονών / Η εξέλιξη των ανθρώπινων αισθήσεων / Η διαφοροποιημένη εμπειρία του Αιθερικού / Μετασχηματισμός της Σκέψης, του Συναισθήματος και της Θέλησης / Ο μύθος του Παραδείσου και ο μύθος του Δισκοπότηρου / Ο Amfortas και ο Parzifal / Ο Φύλακας του Κατωφλίου. Η ιστορία του Κάιν και του Άβελ / Ο Κένταυρος και η Σφίγγα. Ο Λούσιφερ και ο Άριμαν. Η εμφάνιση του Χριστού στο αιθερικό / Το αιθερικό σώμα ως αφηγητής της ιστορίας του κόσμου.



Το έργο του Ανθρωποσοφικού Κινήματος ουσιαστικά είναι να μας γνωστοποιήσει κόσμους που μας περιβάλλουν κάθε στιγμή. Κόσμους στους οποίους ζούμε, αλλά για τους οποίους δε γνωρίζουμε τίποτα υπό κανονικές συνθήκες. Η Ανθρωποσοφία δε θέλει να μας γνωστοποιήσει κόσμους οι οποίοι είναι μακριά μας, δηλαδή κόσμους που μας είναι απρόσιτοι. Θέλει να μας φέρει πιο κοντά με τους κόσμους εκείνους που μας επηρεάζουν και μας περιβάλλουν. Ωστόσο, αυτοί οι κόσμοι είναι άγνωστοι για μας επειδή δε διαθέτουμε τα όργανα εκείνα που θα μας επιτρέψουν να τους παρατηρήσουμε.

Προς το παρόν, το μόνο που μπορούμε να κάνουμε είναι να ενημερώσουμε για τους κόσμους αυτούς τους ανθρώπους. Μπορούμε μόνο να επισημάνουμε και να ενθαρρύνουμε τους ανθρώπους να συμμετέχουν σε δραστηριότητες που θα “ξεκλειδώσουν” τα όργανα εκείνα που θα τους επιτρέψουν να αντιληφθούν αυτούς τους υψηλότερους κόσμους.

~ *Rudolf Steiner: GA 88*
Βερολίνο, 28 Οκτωβρίου 1903

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΕΚΔΟΤΗ

Ο Steiner περιγράφει τις αλλαγές που λαμβάνουν χώρα στην διατροφική εμπειρία του φυσικού σώματος ως συνέπεια της πνευματικής ανάπτυξης. Συνεχίζει περιγράφοντας πώς αναπτύσσουμε μια εσωτερική εμπειρία του αιθερικού σώματος και πώς μετασχηματίζονται οι σκέψεις μας, το συναίσθημα και η θέληση μας. Σταδιακά οδηγούμαστε σε μια άμεση αντίληψη της πραγματικότητας των μεγάλων θρύλων.

Αυτές οι 10 διαλέξεις δόθηκαν από τον Rudolf Steiner τον Μάρτιο του 1913 στη Χάγη. Αποτελούν μέρος της σειράς διαλέξεων με τίτλο: “Ποια σημασία έχει η απόκρυφη ανάπτυξη του ανθρώπου για τα περιβλήματα: Φυσικό σώμα, Αιθερικό σώμα, Αστρικό σώμα και Εγώ”, που δημοσιεύτηκε στα γερμανικά ως, *Welche Bedeutung Hat die Okkulte Entwicklung des Menschen Fuer Seine Huellen - Physischen Leib, Aetherleib, Astralleib - Und Sein Selbst.*

Διάλεξη I

20 Μαρτίου 1913, Χάγη

Πρέπει να σας μιλήσω για ένα θέμα που σήμερα μπορεί να είναι σημαντικό για πολλούς - είναι σημαντικό για όλους όσοι προσπαθούν με οποιονδήποτε τρόπο να κάνουν τη Θεοσοφία όχι απλώς μια θεωρία, αλλά να την βάλουν μέσα στην καρδιά και το μυαλό τους, ώστε να γίνει κάτι ζωτικό γι' αυτούς - κάτι που μπορεί να εφαρμοστεί σε ολόκληρη τη ζωή τους ως ανθρώπινα όντα στη σύγχρονη εποχή. Θα είναι σημαντικό, όχι μόνο για τους αληθινούς εσωτεριστές, αλλά και για εκείνους που επιθυμούν να εισάγουν τις θεοσοφικές σκέψεις στις δυνάμεις της ψυχής τους, να γνωρίζουν τις αλλαγές που συμβαίνουν σε ολόκληρο το ανθρώπινο όν, όταν εκτελούνται οι ασκήσεις που αναφέρονται στο βιβλίο μου "Πως αποκτάται η συνείδηση ανώτερων κόσμων",¹ ή εκείνες που αναφέρονται συνοπτικά στο δεύτερο μέρος του βιβλίου μου "Εσωτερική Επιστήμη", ή όταν απλώς οι θεοσοφικές σκέψεις αφομοιωθούν (στην καρδιά και το μυαλό) και γίνονται δικές τους. Η Θεοσοφία, όταν λαμβάνεται σοβαρά υπόψη, είτε εσωτερικά είτε εξωτερικά, επιφέρει ορισμένες αλλαγές σε ολόκληρη την οργάνωση του ανθρώπου. Μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα ότι ο μαθητής γίνεται ένας διαφορετικός άνθρωπος μέσω της Θεοσοφίας, μεταμορφώνει ολόκληρη την οργάνωση της ύπαρξής του. Το φυσικό σώμα, το αιθερικό σώμα,

1. Εκδόσεις Etra – GA 10

το αστρικό σώμα και ο αληθινός Εαυτός² του ανθρώπου μετασχηματίζονται εσωτερικά κατά κάποιο τρόπο μέσω της πραγματικής εισαγωγής της Θεοσοφίας. Θα μιλήσουμε για τις αλλαγές που υφίστανται αυτά τα ανθρώπινα περιβλήματα κάτω από την επίδραση του εσωτερισμού ή ακόμη και μέσα από τη σοβαρή εξωτερική της Θεοσοφίας. Είναι ιδιαίτερα δύσκολο να μιλήσουμε για τις αλλαγές στο φυσικό ανθρώπινο σώμα, για τον απλούστατο λόγο ότι αν και οι αλλαγές που λαμβάνουν χώρα εκεί στην αρχή της εσωτερικής ζωής είναι πράγματι σημαντικές και ουσιαστικές, συχνά είναι δυσδιάκριτες και φαινομενικά ασήμαντες. Σημαντικές, ουσιαστικές αλλαγές λαμβάνουν χώρα στο φυσικό σώμα, αλλά δεν μπορούν να παρατηρηθούν εξωτερικά από μια εξωτερική επιστήμη. Δεν μπορούν να παρατηρηθούν, απλώς και μόνο επειδή το φυσικό είναι αυτό που ο άνθρωπος έχει λιγότερο από όλα υπό τον εσωτερικό του έλεγχο, και επειδή θα υπήρχε άμεσος κίνδυνος αν οι εσωτερικές ασκήσεις ή κατευθύνονταν με τέτοιο τρόπο ώστε οι αλλαγές στο φυσικό σώμα να υπερβαίνουν το μέτρο αυτού που ο μαθητής είναι σε θέση να ελέγξει πλήρως. Οι αλλαγές στο φυσικό σώμα διατηρούνται μέσα σε ορισμένα όρια - αλλά και πάλι είναι σημαντικό ο μαθητής να γνωρίζει κάτι γι' αυτές και να τις κατανοεί. Αρχικά, αν θέλαμε να περιγράψουμε εν συντομία τις αλλαγές που υφίσταται το ανθρώπινο φυσικό σώμα υπό τις συνθήκες που μόλις αναφέρθηκαν, θα μπορούσαμε να πούμε το

2. Ο οργανισμός του Εγώ.